

# LAVE-VAISSELLE

## *utilisation & entretien*

Introduction.....	2	Mode d'emploi.....	8
Consignes de sécurité importantes .....	3	Entretien et nettoyage.....	11
Caractéristiques.....	5	Dépannage .....	19
Commandes et réglages .....	6	Garantie Limitée .....	22
Mode d'emploi.....	8		

# 2

## INTRODUCTION

### Bienvenue dans notre famille.

Merci d'accueillir Frigidaire chez vous! Nous voyons votre achat comme le début d'une longue relation mutuelle.

Le présent guide est votre ressource pour l'utilisation et l'entretien de votre produit. Veuillez le lire avant d'utiliser votre appareil. Gardez-le à portée de la main pour vous y référer rapidement. Si quelque chose ne semble pas normal, la section de dépannage vous aidera à résoudre les problèmes courants.

Vous trouverez à l'adresse [www.frigidaire.com](http://www.frigidaire.com) des FAQ, des conseils utiles, des vidéos, des produits de nettoyage et des accessoires pour la cuisine et la maison.

Nous sommes là pour vous! Visitez notre site Web, discutez avec un agent ou appelez-nous si vous avez besoin d'aide. Cela pourrait vous éviter une visite à domicile. Mais si une visite est nécessaire pour une réparation ou l'entretien, nous pouvons démarrer le processus pour vous.

Officialisons le tout! N'oubliez pas d'enregistrer votre produit.

Conservez les renseignements sur votre produit ici pour les retrouver facilement.

N° modèle \_\_\_\_\_

Numéro de série \_\_\_\_\_

Date d'achat \_\_\_\_\_

#### REMARQUE

Le lave-vaisselle est programmé pour se souvenir de votre dernier cycle, de sorte que vous n'avez pas besoin de le reconfigurer chaque fois. Pour démarrer le lave-vaisselle en utilisant le même cycle et les mêmes options que vous avez sélectionnés lors du lavage précédent, il suffit d'appuyer sur la touche START.

#### REMARQUE

Les cycles et les options peuvent ne pas être offerts sur tous les modèles.

#### REMARQUE

Les filtres devront être nettoyés pour maximiser les performances de lavage pendant la durée de vie de votre lave-vaisselle. Consultez la section « Fréquence recommandée de nettoyage de votre filtre ».

#### REMARQUE

Information très importante – À lire avant d'utiliser votre lave-vaisselle!

Bruits d'un fonctionnement normal

Ce lave-vaisselle ne fait pas le même bruit que la plupart des lave-vaisselles – IL EST SILENCIEUX.

Votre lave-vaisselle à système de lavage à alimentation directe utilise des moteurs écoénergétiques pour les portions lavage et vidange du cycle que vous sélectionnez. Chaque cycle comporte une série de remplissages et de vidanges d'eau pour le lavage et le rinçage de la vaisselle. Au début de chaque cycle, vous pourriez entendre – ou non – le bruit du moteur de drainage. Le son suivant que vous pouvez entendre est celui de l'eau qui éclabousse lorsqu'elle entre dans la cuve.

VEUILLEZ PRENDRE NOTE : Si vous comparez ce lave-vaisselle aux modèles précédents, vous pourriez être surpris de ce que vous N'ENTENDEZ PAS.

#### REMARQUE

Pourquoi les appareils écoénergétiques ont-ils des cycles longs : Plusieurs facteurs sont importants dans le lavage de la vaisselle. La consommation d'énergie du lave-vaisselle a été réduite en augmentant l'application de facteurs économes en énergie et en réduisant l'application des autres facteurs. C'est pour cette raison que les cycles prennent plus de temps.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

Lorsque vous utilisez votre lave-vaisselle, suivez les précautions de base, notamment :

### Pour votre sécurité

- N'utilisez votre lave-vaisselle que selon les instructions de ce Guide d'utilisation et d'entretien.
- Ce manuel ne couvre pas toutes les conditions et situations susceptibles de se présenter. Faites preuve de bon sens et prenez les précautions qui s'imposent lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de tout appareil électroménager.
- Les lave-vaisselles domestiques homologués NSF ne sont pas destinés aux établissements alimentaires du commerce.
- LE CIRCUIT ÉLECTRIQUE DU LAVE-VAISSELLE DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE. Cet électroménager doit être raccordé à un système de câblage permanent en métal mis à la terre, ou à un conducteur de mise à la terre installé avec les conducteurs du circuit et relié à la borne ou au fil de mise à la terre de l'électroménager. Lisez les instructions d'installation pour plus de détails.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour fonctionner avec le courant domestique normal (120 V, 60 Hz). Utilisez un circuit pourvu d'un fusible ou d'un disjoncteur de 15 ampères. Utilisez un fusible de 20 ampères si le lave-vaisselle est connecté à un broyeur d'aliments.
- Évitez d'utiliser le lave-vaisselle si tous les panneaux de l'enceinte ne sont pas en place.
- Ne laissez pas les jeunes enfants et les bébés à proximité d'un lave-vaisselle en marche.
- Ne laissez pas les enfants s'asseoir, grimper ou jouer sur la porte ou les paniers du lave-vaisselle, ni d'en faire un mauvais usage.
- Pour réduire les risques de blessures, ne laissez pas les enfants jouer dans ou sur le lave-vaisselle.
- N'utilisez que des détergents et agents de rinçage pour lave-vaisselle.
- Conservez les détergents et les agents de rinçage du lave-vaisselle hors de portée des enfants.
- Si le lave-vaisselle se vidange dans un broyeur d'aliments, assurez-vous que ce dernier soit complètement vide avant de démarrer le lave-vaisselle.
- Ne mettez pas les articles en plastique au lave-vaisselle à moins qu'ils ne portent la mention : « va au lave-vaisselle » ou l'équivalent. S'il n'y a aucune indication, vérifiez auprès du fabricant. Les articles qu'il n'est pas recommandé de mettre au lave-vaisselle risquent de fondre et de créer un risque d'incendie.
- Lors du chargement d'articles dans le lave-vaisselle :
  - Placez les couteaux et articles pointus de façon à ce qu'ils ne risquent pas d'endommager le joint de la porte ou de la cuve.
  - Placez les couteaux et articles pointus avec le manche vers le haut pour réduire le risque de coupures.
- Ne modifiez pas les commandes.
- Si l'option SANITIZE a été sélectionnée, déchargez la vaisselle avec précaution. Le contenu peut être très chaud au toucher immédiatement après la fin du cycle.
- Dans certaines conditions, il est possible qu'il se forme de l'hydrogène dans la conduite d'eau chaude si le système reste inutilisé pendant 2 semaines ou plus. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ EXPLOSIF. Si le système d'eau chaude n'a pas été utilisé pendant 2 semaines ou plus, ouvrez tous les robinets d'eau chaude et laissez l'eau couler de chacun d'eux pendant plusieurs minutes avant d'utiliser le lave-vaisselle. Ceci permettra d'évacuer l'hydrogène accumulé. L'HYDROGÈNE EST UN GAZ INFLAMMABLE. Ne fumez pas et n'utilisez pas de flamme nue pendant cette période.
- Ne rangez pas et n'utilisez pas de matériaux combustibles, d'essence ou d'autres vapeurs et liquides inflammables à proximité de cet électroménager ou de tout autre électroménager.
- Débranchez l'alimentation électrique du lave-vaisselle avant l'entretien.
- Les réparations doivent être effectuées par un technicien qualifié.
- Pour éviter qu'une personne reste coincée et/ou suffoque, retirez la porte ou le mécanisme de verrouillage de porte de tout lave-vaisselle inutilisé ou mis au rebut.

# 4

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



### AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de décharge électrique ou de blessure lors de l'utilisation de votre lave-vaisselle, suivez les précautions de base précédentes.



### AVERTISSEMENT

Veuillez lire ces instructions au complet avant d'utiliser l'appareil.

### Définitions relatives à la sécurité

 Voici le signe d'alerte de sécurité. Il sert à avertir des risques potentiels de blessures. Respectez toutes les consignes de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter les blessures ou la mort.



### DANGER

La mention DANGER indique un danger imminent qui causera la mort ou des blessures graves s'il n'est pas évité.



### AVERTISSEMENT

La mention AVERTISSEMENT indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, peut entraîner des blessures graves, voire la mort.



### ATTENTION

La mention ATTENTION signale la présence d'une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, est susceptible de causer des lésions corporelles mineures ou moyennement graves.



### IMPORTANT

La mention IMPORTANT indique des renseignements (sur l'installation, le fonctionnement ou l'entretien) qui sont importants, mais qui ne sont pas associés à des dangers.

### Sécurité des enfants

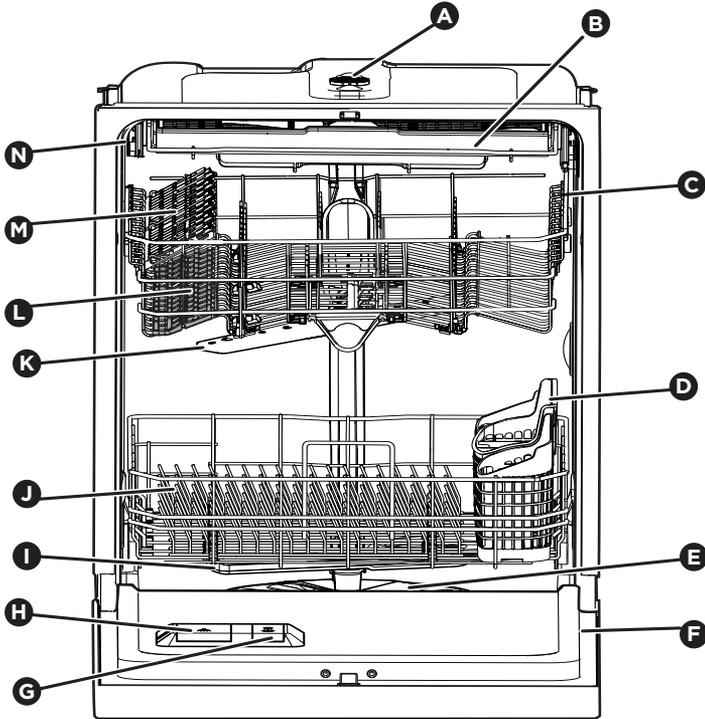
Détruisez ou recyclez le carton, les sacs en plastique et tout matériel d'emballage extérieur immédiatement après le déballage du lave-vaisselle. Les enfants ne devraient **JAMAIS** jouer avec ces articles. Les boîtes de carton recouvertes de tapis, de couvre-lits, de feuilles de plastique ou de pellicule étirable peuvent se transformer en chambres hermétiques et rapidement provoquer une suffocation.

### Consignes de sécurité

- NE PAS entreposer ni utiliser d'essence ou d'autres liquides inflammables à proximité de cet appareil ou de tout autre appareil. Lisez les étiquettes d'avertissement du produit concernant l'inflammabilité et les autres dangers.
- Enlever toutes les agrafes du carton. Les agrafes peuvent causer de graves coupures et endommager les finis si elles entrent en contact avec des meubles ou d'autres appareils électroménagers.

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Votre lave-vaisselle nettoie la vaisselle et les ustensiles en faisant gicler un mélange d'eau chaude et de détergent contre les surfaces souillées au moyen des bras gicleurs. D'abord, le lave-vaisselle se vide pendant quelques secondes pour éliminer les saletés tombées pendant le chargement, puis se remplit d'eau en couvrant la zone de filtrage. L'eau est ensuite pompée à travers les bras gicleurs. L'eau sale chargée de particules solides est pompée à travers le filtre et par le tuyau d'écoulement. Cette série d'étapes est répétée au besoin. Le nombre de remplissages d'eau varie en fonction du cycle utilisé.



**Les caractéristiques peuvent varier selon le modèle**

<b>A</b>	Bras gicleur supérieur
<b>B</b>	Plateau à couverts
<b>C</b>	Panier supérieur
<b>D</b>	Panier à ustensiles
<b>E</b>	Filtre
<b>F</b>	Étiquette du numéro de série (située du côté droit de la porte)
<b>G</b>	Distributeur d'agent de rinçage

<b>H</b>	Distributeur de détergent
<b>I</b>	Bras gicleur inférieur
<b>J</b>	Panier inférieur
<b>K</b>	Bras gicleur central
<b>L</b>	Clayette à prise facile
<b>M</b>	Étagères pour tasses
<b>N</b>	Joint d'étanchéité de la cuve



## IMPORTANT

Des accessoires sont disponibles pour votre appareil. Vous pouvez vous les procurer à l'adresse [Frigidaire.com](http://Frigidaire.com) ou en composant le 1 800 374-4432 (Frigidaire, ca ou 1 800 265-8352 au Canada) ou encore auprès d'un vendeur autorisé.

# 6

## COMMANDES ET RÉGLAGES



### REMARQUE

Votre lave-vaisselle fait usage de la technologie DishSense<sup>MC</sup> pour détecter la quantité de résidus d'aliments sur la vaisselle, puis règle le cycle en conséquence.



### ATTENTION

#### Risques de dommages matériels

Avant de mettre le lave-vaisselle en marche, assurez-vous que l'arrivée d'eau est raccordée et ouverte. Le non-respect de cette consigne peut endommager le joint de la pompe et entraîner une fuite d'eau.

### Choix de cycle de lavage

La durée des cycles est approximative et varie selon les options choisies. De l'eau très chaude est nécessaire pour activer le détergent et faire fondre la saleté de la nourriture grasse. Un capteur vérifie la température de l'arrivée d'eau; si elle est trop basse, le cycle est allongé pour permettre de chauffer l'eau pendant le lavage principal et le rinçage final de tous les cycles. Cela se produit même lorsque l'option HIGH TEMP WASH (lavage à haute température) n'a pas été sélectionnée. Lorsque l'option HIGH TEMP WASH (lavage à haute température) est sélectionnée, une température plus élevée sera atteinte pour déloger la saleté la plus tenace.

### Cycle recommandé pour un usage normal :

Le cycle Normal proposant les options par défaut de l'usine à température normale et un séchage à chaud est le cycle offrant un rendement général optimal. Ce cycle est recommandé pour un usage quotidien et convient à un vaste éventail de charges et de quantités de résidus d'aliments sur la vaisselle.

### Choix d'options

#### 1 Sélection du cycle de lavage :

##### Favorite Cycle (cycle favori)

L'option FAVORITE CYCLE vous permet de programmer votre cycle préféré ainsi que vos options au moyen d'une seule touche. Une fois enregistré, il suffit d'appuyer sur le bouton FAVORITE CYCLE pour sélectionner le cycle et les options enregistrés. Appuyez sur la touche START et fermez immédiatement la porte du lave-vaisselle pour démarrer le cycle.

Pour enregistrer un cycle de lavage avec le bouton FAVORITE CYCLE :

1. Choisissez votre cycle et vos options de lavage.
2. Maintenez le bouton MY FAVORITE CYCLE enfoncé pendant 3 secondes.

La LED située au-dessus de la touche MY FAVORITE s'allumera, indiquant que l'option FAVORITE CYCLE a été enregistrée. Répétez les étapes un et deux ci-dessus pour changer le cycle favori enregistré.

#### 2 Pression de lavage

Les cycles programmés utilisent par défaut l'option de pression « résiduelle » (Surge) qui permet de varier la pression de façon optimale pour l'utilisation normale prévue du cycle. Si, pour une raison quelconque, il est nécessaire de sélectionner une pression de pulvérisation très faible ou encore une pression de récurage élevée, on peut la choisir. En raison de l'optimisation des cycles de lavage, certaines options de pression peuvent ne pas pouvoir être sélectionnées dans tous les cycles de lavage.

#### 3 Wash Temp (température de lavage)

Les cycles programmés sont réglés par défaut à la température « normale »; pour choisir HIGH TEMP ou SANITIZE, appuyez sur la touche WASH TEMP.

## Option Sanitize (désinfecter)

Pour désinfecter votre vaisselle et votre verrerie, sélectionnez l'option SANITIZE en appuyant sur la touche WASH TEMP. Une fois l'option sélectionnée, le voyant lumineux s'allume et demeure allumé jusqu'à la fin du cycle. La température de l'eau du rinçage final est portée à 68°C (155°F) et demeure à cette température pendant 9 minutes. Cette option est offerte pour les cycles Heavy et Normal. Seuls ces cycles de désinfection ont été conçus pour répondre aux exigences de la NSF.

*La durée du cycle est prolongée jusqu'à ce que la température d'eau correcte soit atteinte.* L'action de lavage se poursuit pendant le délai de chauffage de l'eau. Pour de meilleurs résultats, la température de l'eau d'arrivée doit être d'au moins 49°C (120°F).

Les critères de désinfection peuvent ne pas être satisfaits en cas d'interruption du cycle, d'une panne de courant ou si la température de l'eau d'arrivée est inférieure à 49°C (120°F).

Pour désactiver l'option SANITIZE, appuyez sur la touche Wash Temp. Le voyant lumineux SANITIZE s'éteint.

## Option de lavage HIGH TEMP

Appuyez sur la touche WASH TEMP pour sélectionner l'option de lavage HIGH TEMP. Pendant le lavage principal, le lave-vaisselle chauffe l'eau jusqu'à environ 60°C (140°F) et augmente la température pendant le rinçage final pour favoriser le séchage.

Cela permet au détergent à lave-vaisselle d'éliminer plus efficacement les graisses alimentaires et la saleté de la vaisselle et favorise le séchage en ajoutant un agent de rinçage supplémentaire et en augmentant la température de l'eau.

## 4 Heat Dry (séchage à chaud)

L'utilisation de l'option HEAT DRY (séchage à chaud), en conjonction avec un agent de rinçage, améliore le séchage. L'option HEAT DRY (SÉCHAGE À CHAUD) est disponible sur tous les cycles.

Le cycle de lavage minimal 30 minutes peut activer le ventilateur de séchage pendant le cycle de séchage. Appuyez sur la touche DRY (SÉCHER), puis sélectionnez l'option HEAT (CHALEUR). Cette option active le ventilateur pendant le cycle de séchage pour accroître le rendement du séchage. Cette option prolonge le cycle de 30 minutes.

## Air Dry (séchage à l'air)

L'utilisation de l'option HEAT DRY (séchage à la chaleur), en conjonction à un agent de rinçage, améliore le séchage. L'option HEAT DRY (SÉCHAGE À CHAUD) est disponible sur tous les cycles.

## 5 Delay Time (délai)

L'option DELAY TIME vous permet de différer automatiquement le démarrage de votre lave-vaisselle de 1 à 24 heures.

Sélectionnez le cycle et les options souhaités, puis appuyez sur la touche DELAY TIME jusqu'à ce que le délai souhaité s'affiche dans la fenêtre d'état. Les LED du cycle et des options sélectionnés s'allument. La fenêtre d'état indique le délai choisi.

Pour démarrer le compte à rebours du cycle différé, appuyez sur la touche START, puis fermez immédiatement la porte.

La fenêtre d'état affiche « Close » (fermée) après avoir appuyé sur la touche START.

Une fois que le cycle différé est réglé, le voyant lumineux à LED au-dessus de DELAY TIME s'allume. Le cycle sélectionné démarre lorsque le compte à rebours est terminé.

## 6 Fenêtre d'état

La fenêtre d'état indique le nombre d'heures différé, le nombre de minutes restantes dans un cycle, la quantité d'agent de rinçage et les invites du cycle CLOSE (fermeture).

## 7 Voyants d'état

Le voyant lumineux CLEAN demeure allumé après avoir ouvert la porte.

Lorsque l'option SANITIZE est sélectionnée et que les critères sont satisfaits, le voyant lumineux Sanitized (désinfecté) s'allume et demeure allumé lorsque la porte est ouverte. Si les critères de désinfection ne sont pas satisfaits, le voyant lumineux ne s'allume pas. Cela peut survenir si le cycle est interrompu ou si la température de désinfection n'a pas pu être atteinte en raison d'une température d'arrivée d'eau nettement inférieure à 49°C.

## Voyant vert

Le VOYANT VERT éclaire le sol lorsque le lavage est terminé.

## Voyant bleu

Le VOYANT BLEU éclaire le sol pour indiquer un cycle de lavage en cours.

**8 Bouton Start (démarrer)**

Lorsque le cycle et les options sont sélectionnés, les voyants à LED du cycle et des options sélectionnés s'allument. La fenêtre d'état indique la durée du cycle.

Pour démarrer le cycle, appuyez sur la touche START, puis fermez immédiatement la porte du lave-vaisselle.

La fenêtre d'état affiche « Close » (fermée) après avoir appuyé sur la touche START.

Un son est émis pour indiquer le démarrage réussi du cycle après avoir fermé la porte.

**9 Bouton Cancel (annuler)**

Appuyez sur le bouton CANCEL si vous avez choisi le cycle et les options, mais que vous souhaitez annuler. L'appareil se mettra en veille, et les voyants LED s'éteindront.

**Mode d'emploi****Pour commencer**

1. Chargez le lave-vaisselle (voir Préparation de la vaisselle et Chargement de la vaisselle).
2. Ajoutez du détergent (voir Distributeur et détergents pour lave-vaisselle).
3. Ajoutez un agent de rinçage si nécessaire (Voir Agent de rinçage).
4. Faites couler le robinet d'eau chaude le plus près du lave-vaisselle jusqu'à ce que l'eau soit chaude. Fermez le robinet d'eau.
5. Sélectionnez le CYCLE voulu (voir Tableau des cycles).
6. Sélectionnez l'OPTION voulue (voir Sélection des options).
7. Pour démarrer le cycle, appuyez sur la touche START et fermez immédiatement la porte.

**Pour démarrer un cycle de lavage**

Lorsque le cycle et les options sont sélectionnés, les voyants à LED du cycle et des options sélectionnés s'allument. La fenêtre d'état indique la durée du cycle et le voyant à LED au-dessus de la touche START s'allume.

Pour démarrer le cycle, appuyez sur la touche START, puis fermez immédiatement la porte du lave-vaisselle.

La fenêtre d'état affiche « Close » (fermée) après avoir appuyé sur la touche START.

Un son est émis pour indiquer le démarrage réussi du cycle après avoir fermé la porte.

**Annuler un cycle ou un cycle différé**

Tout cycle en cours ou différé peut être annulé à tout moment.

Ouvrez la porte du lave-vaisselle, puis appuyez sur la touche START jusqu'à l'émission d'un son. Le cycle en cours ou le compte à rebours du cycle différé est annulé.

Appuyez sur la touche START et fermez immédiatement la porte pour sélectionner un nouveau cycle après avoir annulé le cycle de lavage précédent.

**Verrouillage des commandes (enfants)**

Verrouillez les commandes du lave-vaisselle en appuyant sur les touches DRY et DELAY TIME et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que l'icône de verrouillage s'allume entre les deux touches pour empêcher les enfants de mettre le lave-vaisselle en marche ou de modifier accidentellement le cycle de lavage. Pour déverrouiller les commandes, appuyez sur les touches DRY et DELAY TIME et maintenez-les enfoncées jusqu'à ce que l'icône de verrouillage s'éteigne.

**Annuler un réglage**

Appuyez sur le bouton CANCEL si vous avez choisi le cycle et les options, mais que vous souhaitez annuler. L'appareil se mettra en veille, et les voyants LED s'éteindront.

**Ouverture de la porte durant un cycle**

Si vous ouvrez la porte pendant un cycle de lavage en cours ou pendant le compte à rebours d'un cycle différé, le lave-vaisselle arrête de fonctionner.

Les voyants à LED du cycle et des options sélectionnés s'allument et la fenêtre d'état indique le temps restant du cycle. Le voyant à LED au-dessus de la touche START se mettra à clignoter pour inviter l'utilisateur à appuyer sur la touche START.

Pour reprendre le cycle, appuyez sur la touche START et fermez immédiatement la porte du lave-vaisselle.

La fenêtre d'état affiche « Close » (fermée) après avoir appuyé sur la touche START.

Un son est émis pour indiquer que le lave-vaisselle poursuivra son cycle de lavage après avoir fermé la porte.

Si la porte du lave-vaisselle reste ouverte trop longtemps, ou si la porte est fermée sans avoir appuyé sur la touche START, le cycle en cours ou le compte à rebours du cycle différé sera annulé.

Fenêtre d'état



La fenêtre d'état, disponible sur certains modèles, indique l'activité suivante :

1-24 h	Nombre d'heures du cycle différé. La dernière heure sera à rebours en minutes.	CLOSE (fermer)	La mention « Close » (fermer) défilera à la fenêtre d'état pour indiquer que la porte doit être fermée.
MINUTES	Nombre de minutes restantes du cycle (1-199).	L0-L6.	Niveau d'agent de rinçage bas.

Code d'instruction à l'utilisateur

Code d'instruction affiché	Problème/condition	Solution
Fermer	Cela indique que la porte est ouverte ou n'a pas été correctement enclenchée.	S'assurer que la porte est enclenchée correctement permet d'effacer l'affichage. Cela n'indique pas un problème avec votre lave-vaisselle et il ne sera pas nécessaire de communiquer avec le service après-vente.
PF	Panne de courant mineure : La mention PF s'affiche si une panne de courant survient pendant un cycle de lavage. Le cycle de lavage sera temporairement interrompu et reprendra dès que le courant sera rétabli si la porte n'a pas été ouverte.	
	Panne de courant majeure : Une panne de courant majeure signifie que l'appareil ne fonctionnera que lorsque le courant aura été rétabli. En appuyant sur le bouton de démarrage dans les 18 heures suivant une perte de courant, le courant est rétabli au point d'interruption du cycle.	

Code d'erreur

Code d'erreur affiché*	Problème	Solution
i10	Un faible niveau de remplissage est détecté.	Vérifier si une conduite d'eau est pincée, ou si le robinet d'eau n'est pas complètement ouvert.
i20; i40; iF0	Filtres bouchés ou conduite de vidange obstruée détectés.	Vérifiez et nettoyez les deux filtres et la zone du puisard, puis vérifiez si une conduite de vidange est pincée ou bouchée. Si la conduite de vidange est raccordée à un broyeur, assurez-vous que le bouchon défonçable a été retiré.
i30	Une fuite ou un débordement d'eau a été détecté dans le bac inférieur.	Vérifiez si les raccords du robinet d'eau sont desserrés et assurez-vous que l'appareil est correctement mis à niveau.
i50	Le moteur de drainage ou de lavage présente une défaillance.	Appuyer sur le bouton d'annulation ou couper l'alimentation au disjoncteur pendant 5 minutes devrait effacer ce code d'erreur, et l'appareil devrait démarrer de nouveau.
i60	Un problème a été détecté dans le système de chauffage de l'eau.	<b>Si le problème persiste, contactez le service.</b>
iC0	Un problème a été détecté dans le système de commande électronique.	

\*Pour tout code d'erreur, si le problème persiste après avoir appuyé sur le bouton d'annulation ou avoir coupé l'alimentation au disjoncteur pendant 5 minutes, communiquez avec le centre de service à la clientèle de Frigidaire au 1-800-944-9044.

# 10 MODE D'EMPLOI

## Tableau de cycles

Cycle	Paramètres	Eau (approx.)	Durée *(heures)	Lavage/ rinçage
<b>Intensif</b> Pour les marmites, les casseroles et la vaisselle sur lesquels les résidus d'aliments ont brûlé ou séché, et pour les ustensiles	<b>Par défaut</b> Surge, Hi-Temp, et Heat <b>Options</b> Scour, Sanitize, et Air	7,0 - 7,9 gal US 26,6 - 29,9 litres	2 1/4 - 3 1/4	4 lavages 3 rinçages
<b>Normal</b> Pour la vaisselle et les ustensiles sales.	<b>Par défaut</b> Surge, Normal, et Heat <b>Options</b> Scour, Spray, Hi-Temp Sanitize et Air	2,9 - 7,3 gal US 11,0 - 27,7 litres	2 - 3 1/4	5 lavages 2 rinçages
<b>30 min Wash (lavage 30 minutes)</b> Lavage rapide pour la vaisselle et les ustensiles légèrement souillés	<b>Par défaut</b> Scour, Normal, et Air <b>Options</b> Heat	4,5 gal US 17,1 litres	1/2	3 lavages 1 rinçage
<b>China Crystal (porcelaine et cristal)</b> Pour la porcelaine et le cristal peu souillés	<b>Par défaut</b> Spray, Normal, et Heat <b>Options</b> Aucune option disponible	5,7 gal US 21,5 litres	1 1/4	3 lavages 2 rinçages
<b>Économie d'énergie</b> Pour la vaisselle et les ustensiles prérincés et peu souillés	<b>Par défaut</b> Surge, Normal, et Air <b>Options</b> Scour, Spray	4,4 - 7,9 gal US 16,5 - 29,7 litres	1 1/4 - 1 3/4	5 lavages 3 rinçages
<b>Rinse Only</b> Pour rincer la vaisselle qui sera lavée plus tard.	<b>Par défaut</b> Surge <b>Options</b> Aucune option disponible	2,0 gal US 7,6 litres	1/4	2 rinçages



### REMARQUE\*

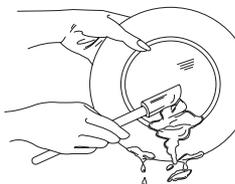
Le temps restant peut soudainement augmenter ou diminuer de plusieurs minutes. Cela signifie que le lave-vaisselle a reçu un signal du capteur Smart concernant la quantité de résidus d'aliments sur la vaisselle et qu'il a ajusté la durée du cycle en conséquence.

## Préparation de la vaisselle

Raclez les gros morceaux de nourriture, les os, les noyaux, les cure-dents, etc. Le système de lavage à filtration continue se charge d'enlever les particules de nourriture qui restent. Il faut décoller les aliments brûlés avant de mettre la vaisselle au lave-vaisselle. Videz le liquide des verres et des tasses.

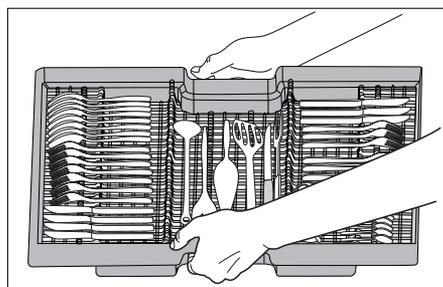
Certains aliments, comme la moutarde, la mayonnaise, le vinaigre, le jus de citron et les produits à base de tomate peuvent provoquer une décoloration de l'acier inoxydable et des plastiques s'ils sont laissés à l'air libre pendant une longue période. A moins que le lave-vaisselle doive être utilisé immédiatement, il est préférable d'effectuer un pré-rinçage ou d'utiliser le cycle de rinçage pour éliminer ces salissures alimentaires.

- Chargez les paniers de manière à ce que les gros articles n'empêchent pas le distributeur de détergent de s'ouvrir.
- Vérifiez les recommandations du fabricant avant de laver de tels articles.
- Si le lave-vaisselle se vide dans un broyeur à déchets, **assurez-vous que celui-ci est complètement vide avant de démarrer le lave-vaisselle.**



## Chargement du plateau à couverts

Le plateau à couverts est conçu pour les couverts et la plupart des ustensiles de cuisine ou de service. Les ustensiles très souillés ou les articles dont les aliments ont cuit à la surface doivent être placés dans le panier supérieur ou dans le panier à ustensiles pour un rendement de lavage supérieur. Les séparateurs sur le plateau à couverts permettent de garder les couverts séparés pour éviter les dommages et améliorer le nettoyage.



### NOTE

Chargez les couverts comme suggéré avec les poignées de couverts placées vers l'intérieur pour optimiser les performances de nettoyage.

## Chargement du panier supérieur

Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.

Le panier supérieur vous permet de charger de nombreux articles différents : tasses, verres, coupes, petites assiettes, bols, etc.

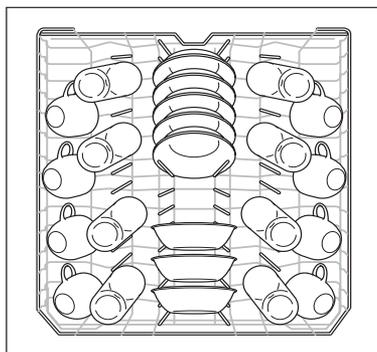
Placer les articles en verre et en plastique dans le panier supérieur seulement.

Placez les articles en orientant la partie ouverte vers le bas pour un lavage et un rinçage efficaces.

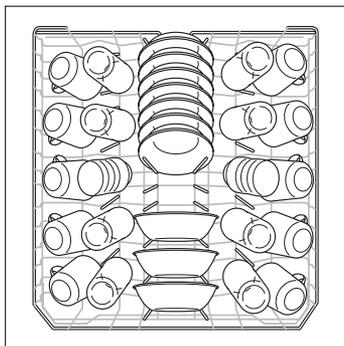
Si des articles fragiles se touchent pendant le fonctionnement du lave-vaisselle, ils peuvent se briser.

Les couteaux et ustensiles à long manche peuvent être déposés dans le panier supérieur.

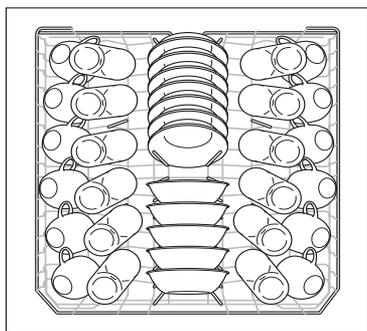
Assurez-vous que rien ne dépasse à travers le fond du panier. Cela bloquerait la rotation du bras gicleur central.



Chargement standard pour 8 couverts



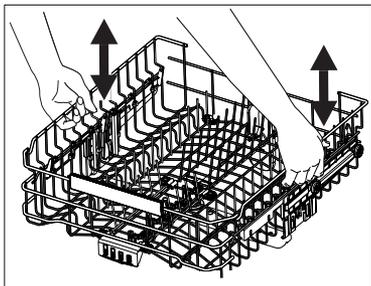
Chargement standard pour 10 couverts



Chargement standard pour 12 couverts

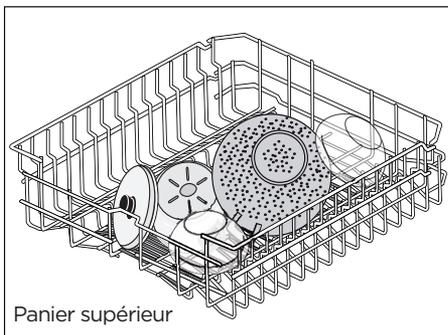
### Panier supérieur réglable

La hauteur du plateau supérieur peut être facilement réglée pour permettre le chargement d'articles plus haut dans l'un ou l'autre des plateaux. Pour placer le panier à sa position la plus haute, soulevez le panier jusqu'à ce que les deux côtés soient à la même hauteur et qu'il soit bien en place. Assurez-vous que le panier reste au même niveau d'avant en arrière, les deux côtés étant à la même hauteur. Pour abaisser le panier inférieur, soulevez-le légèrement, puis abaissez-le et relâchez.

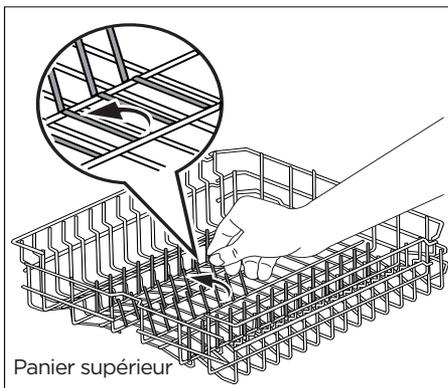


### Dents rabattables du panier supérieur

Les dents rabattables du panier supérieur facilitent le chargement de des articles très volumineux et difficiles à placer. Les dents peuvent être laissées vers le haut pour une utilisation normale, ou être rabattues pour faciliter le chargement.



Panier supérieur



Panier supérieur

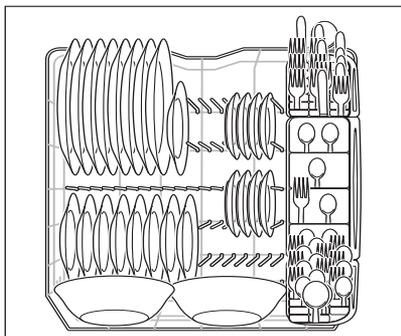
### Charger le panier inférieur

*Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.*

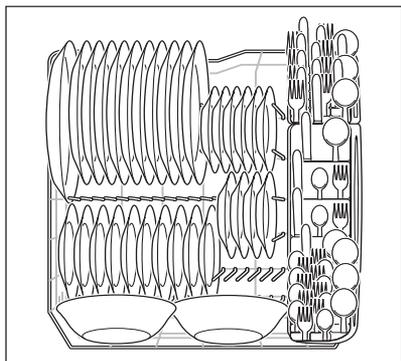
Le panier inférieur est idéal pour les assiettes, les soucoupes, les bols et les ustensiles de cuisine. Les gros articles doivent être placés le long du bord afin de ne pas entraver la rotation du bras gicleur. Pour de meilleurs résultats, placez les bols, les casseroles et les poêlons avec la surface souillée vers le bas et vers le centre. Inclinez légèrement pour un meilleur écoulement de l'eau.

Assurez-vous qu'il n'y a pas d'article de grande taille qui bloque la rotation du bras gicleur.

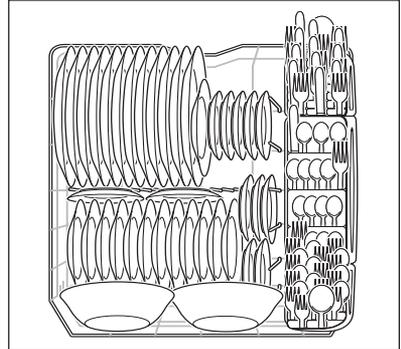
Assurez-vous que les manches des poêles ne dépassent pas à travers le fond du panier pour éviter de bloquer la rotation du bras gicleur.



Chargement standard pour 8 couverts



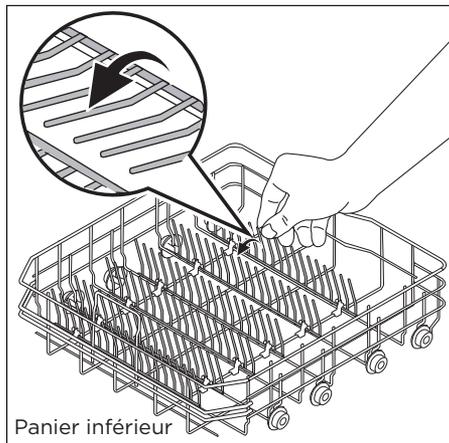
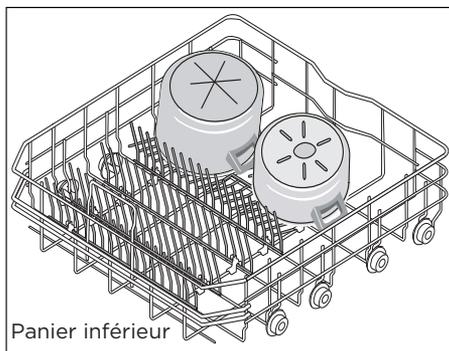
Chargement standard pour 10 couverts



Chargement standard pour 12 couverts

## Dents rabattables du panier inférieur

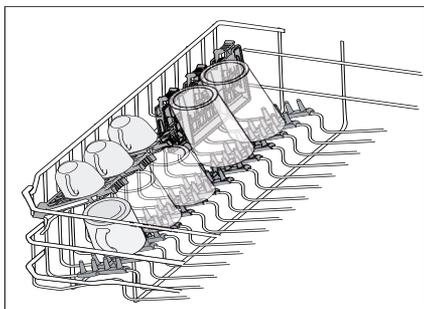
Les dents rabattables des paniers inférieur et supérieur facilitent le chargement des articles volumineux et difficiles à placer. Les dents peuvent être laissées vers le haut pour une utilisation normale, ou être rabattues pour faciliter le chargement.



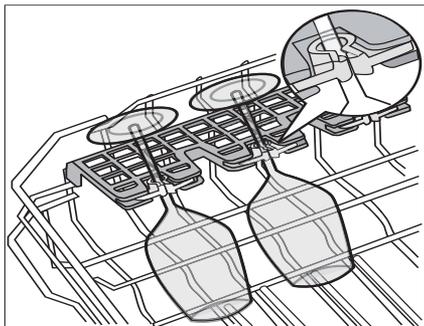
## Clayette pour tasses/Supports de verres à pied

La clayette pour tasses peut être rabattue pour servir à charger deux niveaux de tasses, de verres à jus et d'autres articles courts; on peut également rabattre les deux et les utiliser pour des articles longs, comme des ustensiles et des spatules. Rabattez-les pour charger les verres hauts.

# 14 ENTRETIEN ET NETTOYAGE

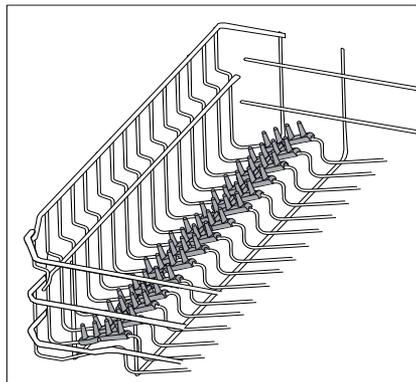


Le support à verres sur pied est utilisé pour maintenir en place les verres à vin pour un nettoyage optimal. Le support à verres à pied est utilisé pour maintenir vos verres à vin en place de manière sûre pour un meilleur lavage. Pour bien maintenir le verre, il suffit d'appuyer sur le pied du verre au centre de la clayette pour tasses. Les pièces en caoutchouc se fixent autour du pied pour maintenir le verre en place.



## Clayette à prise facile

La clayette à prise facile est utilisée pour fixer en place la verrerie et les articles en plastique qui peuvent se déplacer sous l'effet de l'eau projetée par le bras gicleur.



## Chargement du panier à ustensiles



### ATTENTION

Placez les articles pointus (couteaux, brochettes, etc.) en orientant la pointe vers le bas.  
Le non-respect de cette consigne peut entraîner des blessures.

*Les caractéristiques et l'apparence des paniers et du panier à couverts peuvent être différentes de celles de votre modèle.*

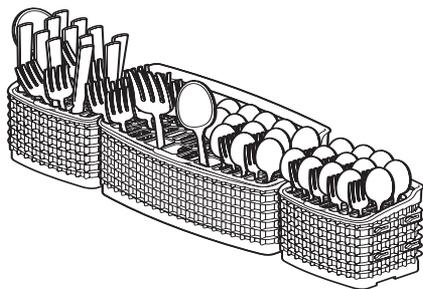
Remplissez le panier à couverts alors que celui-ci se trouve dans le panier inférieur, ou posez-le sur une table ou sur une surface de travail pour le remplir.

Dans certains modèles, les petits articles, comme les bouchons de biberon, les couvercles de bocal, les supports à épi de maïs, etc. peuvent être placés dans une section couverte. Fermez le couvercle pour maintenir en place des petits articles.

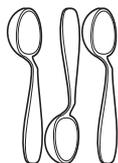
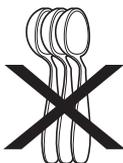
Utilisez les modèles de chargement, comme indiqué, pour assurer un bon lavage des ustensiles.

Assurez-vous que rien ne dépasse à travers le fond du panier, car cela bloquerait la rotation du bras gicleur central.

Ne mélangez pas les couverts en argent avec les couverts en acier inoxydable pour éviter d'endommager l'argenterie.



Quand les couvercles sont relevés, mélangez les articles de chaque section du panier, en dirigeant certains vers le haut et d'autres vers le bas pour éviter de les superposer. Les jets d'eau ne peuvent pas atteindre certains articles superposés.



Pour ajouter ou retirer des articles après le début du cycle de lavage :

- Désenclenchez la porte et attendez quelques secondes que le lavage s'arrête avant de l'ouvrir.
- Ajoutez l'article et attendez quelques secondes pour permettre à l'air froid de pénétrer lentement à l'intérieur du lave-vaisselle.
- Fermez la porte fermement pour l'enclencher et poursuivre le cycle.

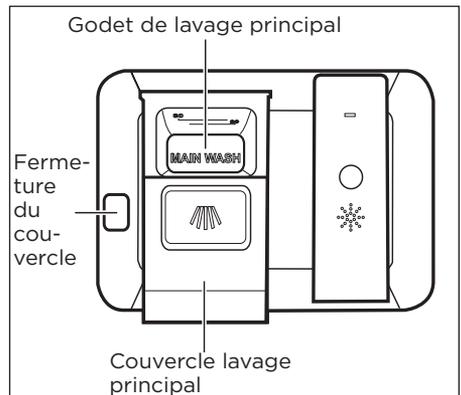
## Remplissage du distributeur de détergent

Le distributeur de détergent est doté d'un godet de lavage principal pour ajouter votre détergent ou une pastille de détergent.

- Utilisez uniquement un détergent nouveau pour lave-vaisselle automatique. Les autres détergents peuvent produire une quantité excessive de mousse.
- Lorsque vous utilisez une pastille de détergent pour le lavage automatique de la vaisselle, placez une pastille dans le godet de lavage principal, puis fermez le godet.
- Ajoutez le détergent juste avant le début du cycle.
- Rangez le détergent dans un endroit sec et frais. Le détergent humide ou durci peut ne pas se dissoudre correctement.

## Quantité de détergent à utiliser

La quantité de détergent à utiliser dépend de la dureté de l'eau. La dureté de l'eau se mesure en grains par gallon US. Lorsque la quantité de détergent est insuffisante, le lavage peut être insatisfaisant, et l'eau dure peut laisser un film ou des taches sur la vaisselle. L'utilisation d'une trop grande quantité de détergent dans de l'eau douce peut causer une attaque chimique sur certains verres et entraîner la formation d'un film qui ne peut pas être enlevé. Un représentant de votre fournisseur local, de l'entreprise d'adoucissement de l'eau ou des autorités régionales peut vous indiquer la dureté de l'eau dans votre région.



### ATTENTION

L'utilisation d'un détergent de qualité industrielle peut endommager des pièces du lave-vaisselle, causant des dommages à l'appareil et à ce qui l'entoure. N'utilisez que des détergents pour lave-vaisselle domestiques.



### REMARQUE

L'eau dure peut causer une accumulation de dépôts calcaires à l'intérieur du lave-vaisselle. Pour des directives de nettoyage, consultez la section « Élimination des taches et des films ».



### REMARQUE

Les pastilles de détergent et les emballages tout-en-un peuvent ne pas se dissoudre complètement s'ils sont utilisés avec les cycles QUICK WASH (lavage rapide). Si vous utilisez l'un de ces produits, plutôt que de les placer dans le distributeur, déposez la pastille ou l'emballage directement dans le fond de la cuve, dans un coin, avant de démarrer le lave-vaisselle.

# 16

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

---

### Dosage du détergent

Placez une seule pastille ou un seul emballage de détergent dans le compartiment du distributeur de détergent.

#### Tableau d'utilisation de détergent

Dureté de l'eau	Eau douce (0 à 3 grains)	Eau moyennement dure (4 à 8 grains)	Eau dure (9 à 12 grains)
Quantité (petite cuillère)	4 petites cuillères	6 petites cuillères	8 petites cuillères
Niveau du compartiment à détergent :	Première ligne	Deuxième ligne	Plein



#### REMARQUE

Pour l'eau très dure, un détergent seul peut ne pas être suffisant. Un adoucisseur d'eau est recommandé pour améliorer la qualité de l'eau et le rendement du lavage de la vaisselle. Essayez d'ajouter plus de détergent au début de la portion lavage principal du cycle. En règle générale, utilisez une petite cuillère pour chaque grain supérieur à 12. Déverrouillez la porte, ouvrez lentement et ajoutez du détergent dans le fond de la cuve. Fermez la porte pour verrouiller, et le lave-vaisselle continuera son cycle.

---

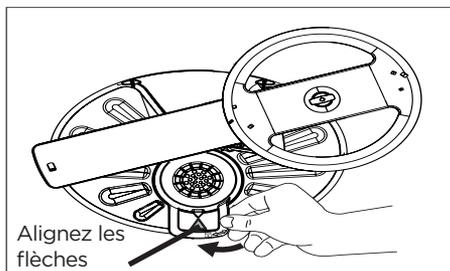
## Fréquence recommandée pour le nettoyage des filtres

Charges par semaine	Si vous raclez votre vaisselle avant de la charger :	Si vous raclez et rincez votre vaisselle avant de la charger :	Si vous nettoyez votre vaisselle avant de la charger :
8 - 12	Chaque mois	Tous les deux mois	Une fois par an
4 - 7	Tous les deux mois	Une fois par an	Une fois par an
1 - 3	Une fois par an	Une fois par an	Une fois par an

### Filtre fin

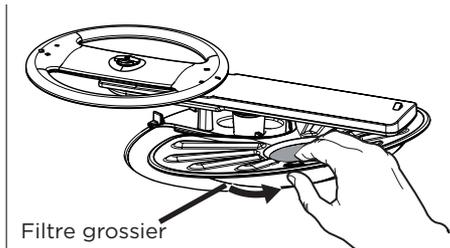
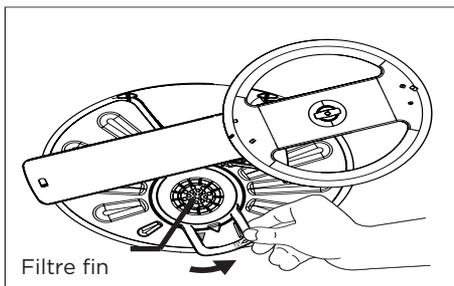
Le filtre fin est conçu pour recueillir les gros objets, comme le verre brisé, les os et les noyaux. Les filtres doivent être nettoyés pour maximiser le rendement de lavage pendant toute la durée de vie de votre lave-vaisselle.

Pour retirer le filtre fin comme indiqué, tournez-le dans le sens antihoraire, soulevez-le, videz-le et nettoyez-le en le rinçant sous l'eau courante, puis remettez-le en place. Pour le remplacer, il suffit d'effectuer les étapes ci-dessus dans l'ordre inverse en veillant à ce que les flèches soient alignées et que vous sentiez et entendiez un léger clic. Il peut être nécessaire d'utiliser une éponge ou une brosse douce pour enlever les résidus d'aliments excédentaires.



### Filtre grossier

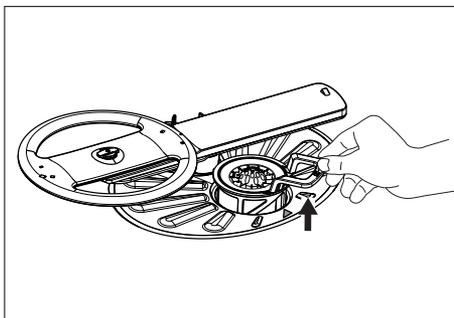
Pour nettoyer le filtre grossier, il suffit de retirer le filtre fin du fond de la cuve du lave-vaisselle en le soulevant et en le retirant. Rincez le filtre grossier en le maintenant sous l'eau courante et remplacez le filtre grossier et le filtre fin.



**Extérieur** - Essuyez de temps en temps avec un détergent doux non abrasif et de l'eau. Rincez et essuyez.

### Entretien du tuyau de ventilation de vidange

Si un tuyau de ventilation de vidange est installé pour votre lave-vaisselle encastré, assurez-vous qu'il est propre de manière à ce que le lave-vaisselle puisse se vider correctement. Un tuyau de ventilation est généralement installé sur le comptoir et peut être inspecté en retirant le couvercle. Ceci ne fait pas partie de votre lave-vaisselle et n'est pas couvert par la garantie.



## Agent de rinçage

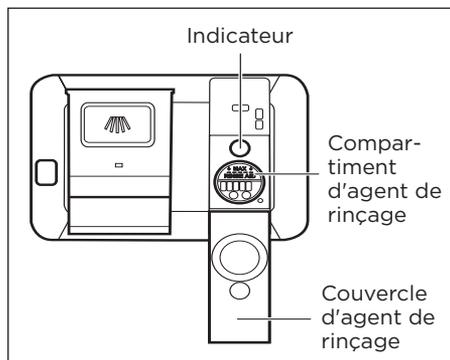
**Les agents de rinçage améliorent grandement le séchage, et réduisent les taches d'eau ainsi que la formation d'une pellicule.** L'eau perle sur la vaisselle sans former de gouttelettes qui s'accrochent et laissent des taches.

Lors du dernier rinçage, un distributeur situé à côté du compartiment à détergent libère automatiquement une quantité préétablie d'agent de rinçage. Si les taches et le mauvais séchage sont problématiques, augmentez la quantité d'agent de rinçage distribuée. Le voyant est sombre quand il est plein et devient clair quand il est temps de remplir le contenant.

Pour ajouter de l'agent de rinçage liquide, ouvrez le couvercle. Versez l'agent de rinçage jusqu'à ce que le liquide soit au niveau de remplissage indiqué. Fermez le couvercle.

Ne dépassez pas le niveau de remplissage, car cela provoquerait la formation excessive de mousse. Essayez tout renversement avec un linge humide.

Le distributeur peut contenir assez de liquide pour 11 à 66 lavages, selon le réglage.



### IMPORTANT

Avant de démarrer un cycle, faites couler l'eau chaude pour éliminer l'eau froide du tuyau.

L'utilisation de l'option HEAT DRY (séchage à chaud), en conjonction avec un agent de rinçage, améliore le séchage. L'énergie requise pour l'utilisation de l'option HEAT DRY est plus coûteuse, par cycle. Vous pouvez choisir de ne pas utiliser l'option HEAT DRY. Dans ce cas, certains articles pourraient ne pas être complètement secs à la fin du cycle.

## Comment ajuster la quantité d'agent de rinçage

Appuyez sur les touches RINSE ONLY et DELAY TIME et maintenez-les enfoncées pendant 5 secondes jusqu'à ce que la fenêtre d'état indique le niveau d'agent de rinçage. Appuyer sur la touche DELAY TIME augmente le niveau supérieur (LO-L6).

Une fois que le niveau d'agent au rinçage atteint L6, la fenêtre d'état retourne au niveau LO.

En appuyant sur la touche START ou en faisant une pause de quelques secondes, vous confirmez le réglage du niveau d'agent de rinçage : la fenêtre d'état indique la durée du cycle.

## Pression d'eau

La conduite d'eau chaude du lave-vaisselle doit fournir une pression d'eau comprise entre 128 et 827 kPa (20 et 120 psi).

Faire tourner une machine à laver ou faire couler une douche peut réduire la pression d'eau. Si la performance du lavage est médiocre, vous devrez peut-être attendre que la consommation d'eau diminue avant de mettre en marche le lave-vaisselle.

## Température de l'eau

De l'eau très chaude est nécessaire pour obtenir les meilleurs résultats de lavage et de séchage. La température de l'eau entrant dans le lave-vaisselle doit être à au moins 49°C (120°F) pour donner des résultats satisfaisants.

Pour vérifier la température de l'eau arrivant dans le lave-vaisselle :

- Ouvrez le robinet d'eau chaude le plus proche du lave-vaisselle pendant plusieurs minutes pour éliminer l'eau froide des tuyaux.
- Tenez un thermomètre à bonbons ou à viande dans le courant d'eau pour vérifier la température.
- Si la température est inférieure à 49°C (120°F), faites augmenter le réglage du thermostat du chauffe-eau par une personne qualifiée.

## Hivernage

Un lave-vaisselle laissé dans un endroit non chauffé doit être protégé du gel. Adressez-vous à une personne qualifiée pour faire effectuer ce qui suit :

### Pour débrancher le service :

1. Coupez l'alimentation électrique du lave-vaisselle à la source en retirant les fusibles ou en déclenchant le disjoncteur.
2. Coupez l'alimentation en eau.
3. Placez un récipient sous le robinet d'arrivée d'eau. Débranchez la conduite d'eau du robinet et la vider dans la cuve.
4. Débranchez le tuyau de vidange de la pompe et vidangez l'eau dans le récipient.

### Pour rétablir le service :

1. Rebranchez l'eau, le tuyau de vidange et le courant électrique.
2. Ouvrez l'eau et raccordez le courant électrique.
3. Remplissez le compartiment à détergent et mettez le lave-vaisselle en marche au cycle HEAVY.
4. Vérifiez les raccords pour vous assurer qu'ils ne fuient pas.



### ATTENTION

#### Risques de dommages matériels

Le gel peut faire éclater les conduites d'eau. Assurez-vous que toutes les conduites d'alimentation menant au lave-vaisselle et dans le lave-vaisselle sont protégées contre le gel.

Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels.



### REMARQUE

Consultez les Instructions d'installation pour plus de détails sur le débranchement du lave-vaisselle et sur sa remise en service.

Avant d'appeler pour une réparation, consultez cette liste. Cela peut vous faire économiser temps et argent. Cette liste comprend des cas courants qui ne résultent pas d'un défaut de fabrication ou de matériau de votre lave-vaisselle.

### Restes de nourriture sur la vaisselle

- Choisissez un autre cycle de lavage plus long.
- Choisissez l'option Hi-Temp Wash.
- Assurez-vous que le chargement du panier est adéquat – évitez de superposer les articles.
- La pression de l'eau à votre domicile peut être trop faible – elle devrait être de 128 et 827 kPa (20 et 120 lb/po<sup>2</sup>).
- Vérifiez la température de l'arrivée d'eau. Elle devrait être de 49°C (120°F). (Voir Facteurs influant sur le rendement.)
- Vérifiez la dureté de l'eau. Pour l'eau extrêmement dure, il peut être nécessaire d'installer un adoucisseur d'eau. (Voir Tableau de détergent.)
- Utilisez du détergent frais.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de vaisselle qui bloque les bras gicleurs et les empêche de tourner.

### Vaisselle pas sèche

- Sélectionnez l'option de séchage.
- Assurez-vous que le distributeur d'agent de rinçage est rempli.
- Augmentez la quantité d'agent de rinçage distribuée. (Voir Agent de rinçage.)
- Vérifiez la température de l'entrée d'eau. Assurez-vous qu'elle est d'au moins 49°C (120°F).
- Assurez-vous que le chargement est adéquat – évitez de superposer les articles.
- Les articles en plastique nécessitent parfois d'être séchés à l'aide d'un linge à vaisselle.
- Les tasses avec un fond concave recueillent de l'eau. Chargez-les complètement à gauche du panier supérieur de façon à ce qu'elles soient maintenues en position inclinée.

## Verrerie ou coutellerie tachetée ou voilée

- Vérifiez la dureté de l'eau. Pour l'eau extrêmement dure, il peut être nécessaire d'installer un adoucisseur d'eau. (Voir Tableau de détergent.)
- La température de l'eau peut être basse. Évitez les températures extrêmement basses ou élevées. (Voir Facteurs influant sur le rendement.)
- Évitez de surcharger ou de mal charger l'appareil. (Voir Préparation de la vaisselle et Chargement de la vaisselle)
- Utilisez un détergent récent. Le détergent périmé est inefficace.
- Assurez-vous que le distributeur d'agent de rinçage est rempli.
- Assurez-vous d'utiliser la bonne quantité de détergent pour le cycle sélectionné. Vérifiez également le taux de phosphate. (Voir Distributeur de détergent.)
- La pression de l'eau à votre domicile peut être trop faible - elle devrait être de 128 et 827 kPa (20 et 120 lb/po<sup>2</sup>).

## Vaisselle ébréchée

- Chargez soigneusement le lave-vaisselle et ne le surchargez pas. (Voir Préparation de la vaisselle et Chargement de la vaisselle)
- Placez les articles délicats dans le panier supérieur.
- Placez solidement les verres contre les broches et non par-dessus les broches.
- Chargez les articles solidement, de façon à ce qu'ils ne bougent pas lorsque vous tirez et poussez les paniers. Poussez et tirez les paniers lentement.
- Assurez-vous que les grands verres et les verres à pied ne touchent pas au haut de la cuve lorsque le panier est poussé à l'intérieur.
- La porcelaine fine de Chine et le cristal devraient être lavés à la main.

## Eau au fond de la cuve

- Il n'est pas normal qu'il y ait de l'eau au fond de la cuve après la fin du cycle. S'il reste de l'eau dans le fond de la cuve, il est possible que le lave-vaisselle ne se vide pas correctement. (Voir Le lave-vaisselle ne se vide pas correctement.)

## Vaisselle tachée ou dont la couleur est altérée

- Le thé et le café peuvent tacher les tasses. Pour enlever les taches, lavez les tasses à la main dans une solution de 120 ml (1/2 tasse) d'eau de Javel et un litre (pinte US) d'eau chaude. Rincez à fond.
- Les dépôts de fer dans l'eau peuvent donner lieu à une pellicule jaune ou brune. Un filtre spécial installé dans la conduite d'alimentation d'eau peut corriger ce problème. (Voir Élimination des taches et des pellicules.)
- Les ustensiles en aluminium peuvent laisser des marques grises ou noires lorsqu'ils se frottent contre d'autres articles. Chargez correctement le lave-vaisselle.
- Certains aliments très acides peuvent altérer la couleur de l'acier inoxydable et des plastiques s'ils sont laissés longtemps sur la vaisselle. Utilisez le cycle Rinse Only ou rincez à la main si vous ne faites pas fonctionner le lave-vaisselle immédiatement.
- Le fait de mélanger des ustensiles en acier inoxydable et en argent dans le panier à ustensiles peut entraîner la corrosion par piqûres des lames en acier inoxydable. Évitez de placer ensemble l'argenterie et l'acier inoxydable.

## Le cycle prend beaucoup de temps

- Le cycle est-il réglé pour chauffer l'eau en différé?
- L'option de départ différé a-t-elle été sélectionnée?
- L'option Sanitize a-t-elle été sélectionnée?

## Bruits normaux que vous entendrez

- Les bruits provoqués par le remplissage de l'eau, la circulation de l'eau et le fonctionnement du moteur sont tout à fait normaux.

## Fuites du lave-vaisselle

- Utilisez uniquement des détergents neufs conçus pour les lave-vaisselle automatiques. Mesurez précisément la quantité de détergent. Essayez un détergent d'une autre marque.

## Rayage

- L'utilisation de trop de détergent dans de l'eau douce peut entraîner la formation de ce qui ressemble à un film mais ne peut pas être enlevé.
- Ajustez la quantité de détergent selon la dureté de l'eau. (Voir Tableau de détergent.)
- Diminuez la température de l'eau.

### Détergent encore présent dans le compartiment du distributeur

- Le détergent peut être périmé. Jetez-le et utilisez un détergent nouveau.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de vaisselle qui empêche le jet de pénétrer dans le compartiment à détergent.
- Assurez-vous que le cycle est terminé.
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de vaisselle qui bloque le distributeur de détergent et l'empêche d'ouvrir.

### Vapeur à l'évacuation

- Si l'agent de rinçage se renverse, cela peut produire de la mousse et mener à un débordement. Essuyez tout renversement avec un linge humide.
- De la vapeur d'eau s'échappe de l'événement pendant la partie séchage du cycle. Cela est tout à fait normal.
- Vérifiez si le lave-vaisselle est de niveau. (Voir Instructions d'installation.)

### Le lave-vaisselle ne fonctionne pas

- Vérifiez si le disjoncteur s'est déclenché ou si un fusible a grillé.
- Vérifiez que l'alimentation en eau n'est pas coupée.
- Vérifiez si le cycle est correctement réglé. (Voir Mode d'emploi.)
- Le lave-vaisselle est-il réglé avec l'option de démarrage différé?
- Assurez-vous que la porte est fermée et enclenchée.

### Le lave-vaisselle ne se remplit pas

- Assurez-vous que l'alimentation en eau n'est pas coupée?

### Le lave-vaisselle ne se vide pas correctement

- Si l'appareil est branché à un broyeur à déchets, assurez-vous que le broyeur est vide.
- Vérifiez si le bouchon défonçable a été retiré de l'intérieur de l'entrée du broyeur de déchets alimentaires.
- Vérifiez si le tuyau d'évacuation est entortillé.
- Assurez-vous que le cycle est complété, et non en pause.

### Le lave-vaisselle dégage une odeur.

- La vaisselle sale laissée dans le lave-vaisselle trop longtemps peut créer une odeur. Utilisez le cycle de rinçage seulement.
- Il peut y avoir une odeur de « neuf » au moment de l'installation. Cela est tout à fait normal.
- Assurez-vous que l'appareil se vide correctement. (Voir Le lave-vaisselle ne se vide pas correctement.)

### Taches à l'intérieur de la cuve

- Le fait de laver une grande quantité de vaisselle souillée avec de la tomate peut donner à la cuve une apparence rose/orange. Cela n'a aucune incidence sur le rendement. La teinte s'estompe progressivement au fil du temps. Le pré-rinçage ou l'utilisation du cycle Rinse Only réduit les risques de taches tenaces. L'utilisation de l'option de séchage à l'air permet de réduire les taches.

### Ouverture de la porte durant un cycle

- Si la porte du lave-vaisselle est ouverte alors que l'appareil est en marche, il faut appuyer sur la touche START et fermer immédiatement la porte pour reprendre le cycle et l'option choisis.

### Élimination des taches et des pellicules

L'eau dure peut causer une accumulation de dépôts calcaires à l'intérieur du lave-vaisselle. La vaisselle et les verres peuvent également avoir des taches et des pellicules pour plusieurs raisons. (Voir la section Verrerie ou coutellerie tachetée ou recouverte d'une pellicule). Pour éliminer les dépôts calcaires et le film, faites un cycle de lavage comme suit :

1. Mettez de la vaisselle et des verres propres de façon normale dans le lave-vaisselle. Ne chargez aucun couvert ni ustensile en métal.
2. N'ajoutez pas de détergent.
3. Sélectionnez le cycle NORMAL. Appuyez sur la touche START. Fermez et verrouillez la porte.
4. Laissez le lave-vaisselle fonctionner jusqu'à ce qu'il débute le deuxième remplissage d'eau (environ 10 minutes).
5. Déverrouillez et ouvrez la porte et versez 2 tasses de vinaigre blanc dans le fond du lave-vaisselle.
6. Fermez et enclenchez la porte, puis laissez le cycle se terminer.

Votre électroménager est couvert par une garantie limitée de 1 an. Pendant un an à partir de la date d'achat d'origine, Electrolux assumera les coûts des réparations ou du remplacement des pièces de cet appareil si ce dernier présente un défaut de fabrication ou un vice de matériau, à la condition que l'appareil soit installé, utilisé et entretenu selon les instructions fournies.

#### Exclusions

##### La garantie ne couvre pas les éléments suivants :

1. Les produits dont le numéro de série original a été enlevé, modifié ou n'est pas facilement lisible.
2. Un produit transféré de son propriétaire original vers une tierce partie ou qui a été expédié hors des É.-U. ou du Canada.
3. Rouille à l'intérieur ou à l'extérieur de l'appareil.
4. Les produits achetés « comme tels » ne sont pas couverts par la garantie.
5. Les aliments perdus suite à une défaillance du réfrigérateur ou du congélateur.
6. Les produits utilisés à des fins commerciales.
7. Les appels de service qui n'impliquent pas de mauvais fonctionnement ou de défaillance en termes de matériaux ou de fabrication, ou pour les appareils qui ne sont pas utilisés dans un contexte ménager quotidien ou qui ne sont pas utilisés conformément aux instructions fournies.
8. Les appels de service visant à vérifier et corriger l'installation de votre appareil ou à obtenir des instructions concernant son utilisation.
9. Les frais encourus pour rendre l'appareil accessible pour une réparation, p. ex., enlever des garnitures, des armoires, des étagères, etc. qui ne faisaient pas partie de l'appareil lorsqu'il a quitté l'usine.
10. Les appels de service pour réparer ou remplacer des ampoules, des filtres à air, filtres à eau, d'autres composants ou des boutons, poignées ou autres pièces cosmétiques.
11. Les frais supplémentaires y compris, mais sans s'y limiter, les appels de service après les heures d'ouverture, les fins de semaine ou les jours fériés, les péages, les frais de déplacement en traversier ou les frais de kilométrage pour les appels de service dans les régions éloignées, y compris l'État de l'Alaska.
12. Les dommages causés au fini de l'appareil ou à la maison pendant l'installation, y compris, sans s'y limiter, les planchers, les armoires, les murs, etc.
13. Les dommages causés par : les services effectués par des compagnies de service non autorisées; l'utilisation de pièces autres que des pièces d'origine Electrolux ou des pièces obtenues auprès de personnes autres que des sociétés de service autorisées; ou des causes externes comme usage excessif, mauvaise utilisation, alimentation électrique insuffisante, accidents, incendies ou catastrophes naturelles.

#### DÉNÉGATION DE GARANTIES IMPLICITES : LIMITATION DES RECOURS

L'UNIQUE RECOURS DU CLIENT EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT DU PRODUIT, TEL QUE DÉCRIT PRÉCÉDEMMENT. LES RÉCLAMATIONS FONDÉES SUR DES GARANTIES IMPLICITES, INCLUANT LES GARANTIES DE VALEUR MARCHANDE OU D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT VALABLES POUR UN AN OU SE LIMITENT AU PLUS COURT DÉLAI FIXÉ PAR LA LOI, MAIS NON MOINS D'UN AN. ELECTROLUX NE POURRA ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS NI DES DOMMAGES MATÉRIELS ET DES DÉPENSES IMPRÉVUES RÉSULTANT D'UNE VIOLATION DE CETTE GARANTIE ÉCRITE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE IMPLICITE. CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT AUCUNE RESTRICTION OU EXEMPTION SUR LES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS, NI DE RESTRICTION SUR LA DURÉE DES GARANTIES IMPLICITES. DANS CE CAS, CES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS POURRAIENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. CETTE GARANTIE ÉCRITE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX PRÉCIS, IL EST POSSIBLE QUE VOUS AYEZ D'AUTRES DROITS SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE OÙ VOUS ÊTES.

#### En cas de réparation

Conservez votre reçu, votre bon de livraison ou tout autre dossier des versements effectués pour déterminer la période couverte par la garantie au cas où vous auriez besoin de services. Si le service est effectué, il est dans votre intérêt d'obtenir et de conserver tous les reçus. Le service sous cette garantie doit être obtenu en contactant Electrolux aux adresses ou numéros de téléphone ci-dessous.

Cette garantie n'est valide qu'aux États-Unis et au Canada. Aux États-Unis, votre appareil est garanti par Electrolux Major Appliances North America, une division d'Electrolux Home Products, Inc. Au Canada, votre appareil est garanti par Electrolux Canada Corp. Electrolux n'autorise personne à modifier les obligations contenues dans cette garantie ni à y ajouter quoi que ce soit. Les obligations relatives aux services et aux pièces en vertu de cette garantie doivent être respectées par Electrolux ou une entreprise de services autorisée. Les caractéristiques ou spécifications des produits décrites ou illustrées peuvent être modifiées sans préavis.

États-Unis  
1-800-374-4432  
Frigidaire  
10200 David Taylor Drive  
Charlotte, NC 28262



**Electrolux**

Canada  
1 800 265-8352  
Electrolux Canada Corp.  
5855 Terry Fox Way  
Mississauga, Ontario, Canada  
L5V 3E4



# FRIGIDAIRE®

bienvenue *accueil*

Vous êtes ici chez vous. Contactez-nous si vous avez besoin d'aide dans l'un ou l'autre des cas suivants :



soutien à la clientèle



accessoires



service



enregistrement

(Pour de plus amples renseignements, consultez votre carte d'enregistrement.)

Frigidaire.com  
1 800 374-4432

Frigidaire.ca  
1-800-265-8352